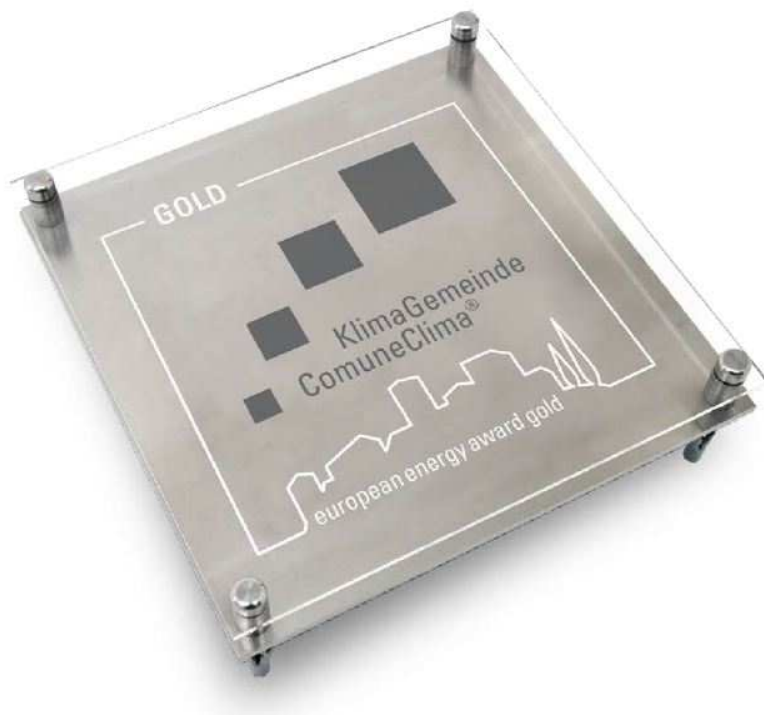




KlimaGemeinde Zertifizierung Certificazione ComuneClima 2018

Das KlimaGemeinde Programm

Gemeinden sind wichtige Gestalter einer ressourcenschonende Zukunft und übernehmen für BürgerInnen und ansässige Unternehmen eine Vorbildfunktion.

Das KlimaGemeinde Programm unterstützt Gemeinden dabei, Energie- und Klimaschutzmaßnahmen zu erarbeiten, umzusetzen und deren Wirksamkeit zu verifizieren. Vorbildliche Gemeinden zeichnen wir mit der "KlimaGemeinde" Zertifizierung aus.

In welchen Bereichen kann eine Gemeinde aktiv werden?

**Entwicklungsplanung
und Raumordnung**

**Kommunale Objekte
und Anlagen**

**Versorgung und Entsorgung
(Energie, Wasser, Abwasser, Abfall)**

Mobilität

Interne Organisation

Kommunikation und Kooperation

Schritt für Schritt zur KlimaGemeinde

- Gemeindebeschluss zur Teilnahme am Programm
- Bildung einer Arbeitsgruppe (Energy Team), die für die Umsetzung des Programms verantwortlich ist
- Ernennung eines KlimaGemeinde Beraters, der das Energy Team organisatorisch und technisch unterstützt
- Unterzeichnung der Basisvereinbarung mit der KlimaHaus Agentur
- Analyse des Ist-Zustandes (Stärken, Schwächen und Potentiale)
- Arbeitsplan mit Maßnahmen zur kontinuierlichen Verbesserung
- Externes Audit und Zertifizierung KlimaGemeinde, sobald die gesetzten Ziele erreicht werden

Il programma ComuneClima

I comuni sono attori importanti per un futuro sostenibile e assumono un ruolo esemplare nei confronti dei cittadini e degli operatori economici locali.

Il programma ComuneClima aiuta i comuni nella definizione, realizzazione e verifica dell'efficacia di misure finalizzate all'efficienza energetica e alla tutela del clima. I comuni esemplari vengono da noi premiati con la certificazione "ComuneClima".

Quali i settori nei quali un comune può agire?

Sviluppo e pianificazione

Edifici ed impianti comunali

Approvvigionamento e smaltimento
(energia, acqua, reflui, rifiuti)

Mobilità

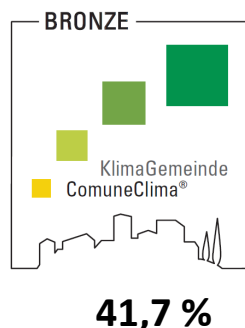
Organizzazione interna

Comunicazione e cooperazione

Passo dopo passo verso il ComuneClima

- Delibera comunale di adesione al programma
- Costituzione di un gruppo di lavoro (energy team), responsabile per l'attuazione del programma
- Nomina di un consulente ComuneClima per assistere sia dal punto di vista tecnico che organizzativo l'energy team
- Firma dell'accordo di base con l'Agenzia CasaClima
- Analisi dello stato di fatto (punti di forza, di debolezza e potenziali)
- Piano di lavoro con misure finalizzate al continuo miglioramento
- Audit esterno e certificazione ComuneClima al raggiungimento degli obiettivi stabiliti

Abtei Badia Badia



Allgemeine Daten

Bezirk: Pustertal

Bürgermeister: G. Frenademetz

Größe: 83,2 km²

EinwohnerInnen: 3.491

Meereshöhe: 1315 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2017

Berater: Emilio Vettori

Zertifizierung: Bronze

www.gemeinde.abtei.bz.it

Dati generali

Comprensorio: Val Pusteria

Sindaco: G. Frenademetz

Superficie: 83,2 km²

Abitanti: 3.491

Altitudine: 1315 m

Adesione KlimaGemeinde: 2017

Consulente: Emilio Vettori

Certificazione: Bronze

www.comune.badia.bz.it

Energy Team

Giacomo Frenademetz (Team Leader)

Gertrud Crazzolarà

Edit Dapoz

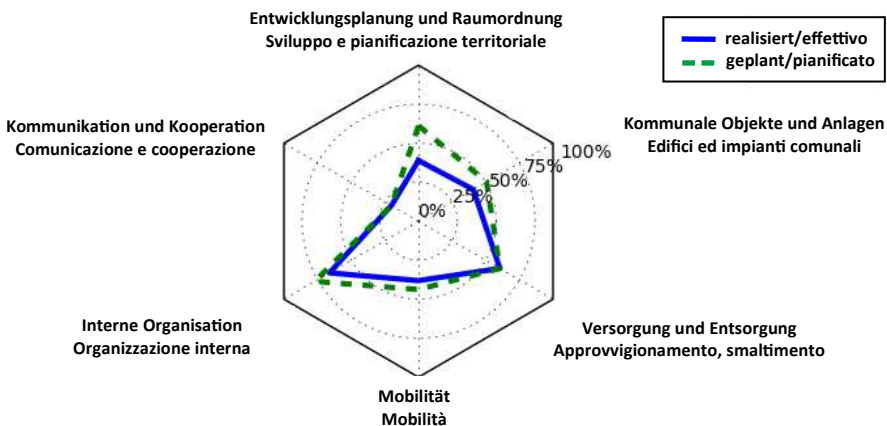
Daniele Irsara

Ingrid Irsara

Dietrich Pescoller

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



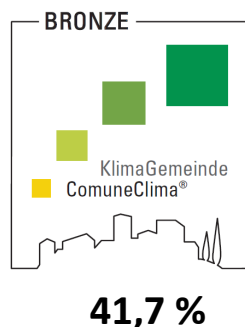
Wichtigste Maßnahmen

Principali misure

- Strategischer Fokus auf erneuerbare Energien (Photovoltaik und neue Mini-Hydros)
- Energetische Sanierung der Schule in Wengen und Sanierung der kommunalen Wasserleitungen
- Biomasse-Fernheizwerk mit Vergasungs-KWK-Anlage integriert
- Sensibilisierungsmaßnahmen für die getrennte Abfallsammlung
- Zusammenarbeit mit benachbarten Gemeinden zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität
- Maßnahmen zur Geschwindigkeitsreduzierung auf den wichtigsten Verkehrsachsen
- Neue Fuß- und Radwege, Fußgängerzone im Zentrum von St. Cassian

- Orientamento strategico incentrato sulle rinnovabili (fotovoltaico e nuovi mini-idro)
- Risanamento energetico scuola di La Villa e risanamento delle condutture idriche comunali
- Impianto di teleriscaldamento a biomassa integrato con impianto cogenerativo a gassificazione
- Attività di sensibilizzazione per la raccolta differenziata rifiuti
- Collaborazione con i comuni limitrofi per favorire una mobilità sostenibile
- Interventi per la riduzione della velocità sugli assi di transito principali
- Nuovi percorsi pedonali e ciclabili, pedonalizzazione del centro abitato di San Cassiano

Sexten Sesto



Allgemeine Daten

Bezirk: Pustertal

Bürgermeister: Fritz Egarter

Größe: 80,42 km²

EinwohnerInnen: 1.906

Meereshöhe: 1.310 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2017

Berater: Emilio Vettori

Zertifizierung: Bronze

www.gemeinde.sexten.bz.it

Dati generali

Comprensorio: Val Pusteria

Sindaco: Fritz Egarter

Superficie: 80,42 km²

Abitanti: 1.906

Altitudine: 1.310 m

Adesione KlimaGemeinde: 2017

Consulente: Emilio Vettori

Certificazione: Bronze

www.comune.sesto.bz.it

Energy Team

Thomas Summerer (Team Leader)

Werner Egarter

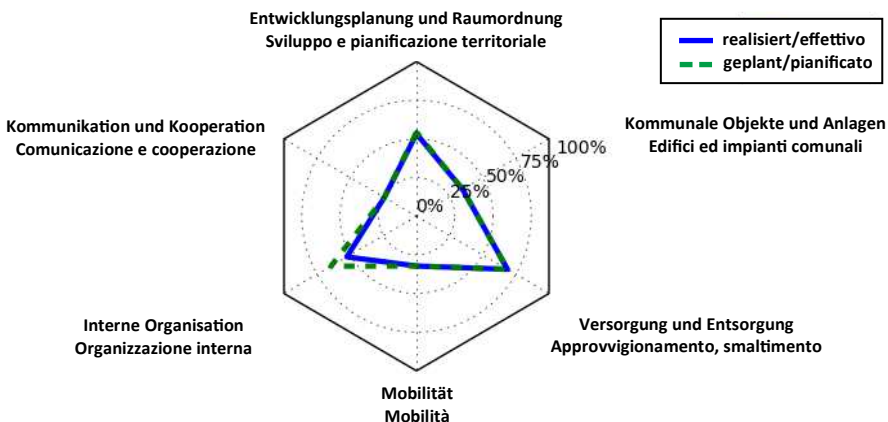
Rupert Gietl

Markus Summerer

Georg Villgrater

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



Wichtigste Maßnahmen

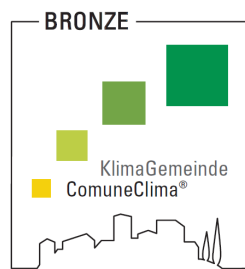
Principali misure

- Überkommunaler Energieleitplan mit 2020-Zielen
- Biomasse-Fernwärmenetz, an das etwa 400 Kunden angeschlossen sind, einschließlich aller kommunalen Gebäude
- Modernisierung der öffentlichen Beleuchtung mit LED-Technologie
- Energetische Sanierung und Modernisierung der Sportkletterhalle Dolomit Arena
- Ausbau von Radwegen und Angebot von Fahrradplätzen im Zentrum und Förderung der Elektrofahrrad-Mobilität
- Gute Qualität des öffentlichen Verkehrsangebots und Pläne zur Stärkung für touristisch attraktive Gebiete (z.B. Fischleintal)

- Piano energetico sovracomunale con obiettivi al 2020
- Impianto di teleriscaldamento a biomassa a cui sono collegati circa 400 clienti compresi tutti gli edifici comunali
- Ammodernamento dell'illuminazione pubblica con impiego di tecnologia a LED
- Risanamento e potenziamento della palestra di arrampicata sportiva Dolomit Arena
- Potenziamento delle piste ciclabili e dei parcheggi bici in centro e promozione della mobilità ciclabile elettrica
- Buona qualità dell'offerta di trasporto pubblico e previsione di potenziamento per aree a forte attrattività turistica (es. Val Fiscalina)

Terenten

Terento



46,9 %

Allgemeine Daten

Bezirk: Pustertal

Bürgermeister: Reinhold Weger

Größe: 42,16 km²

EinwohnerInnen: 1.753

Meereshöhe: 1.210 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2016

Berater: Emilio Vettori

Zertifizierung: Bronze

www.gemeinde.terenten.bz.it

Dati generali

Comprensorio: Val Pusteria

Sindaco: Reinhold Weger

Superficie: 42,16 km²

Abitanti: 1.753

Altitudine: 1.210 m

Adesione KlimaGemeinde: 2016

Consulente: Emilio Vettori

Certificazione: Bronze

www.comune.terento.bz.it

Energy Team

Reinhold Weger (Team Leader)

Franz Engl

Anton Feichter

Wolfgang Jud

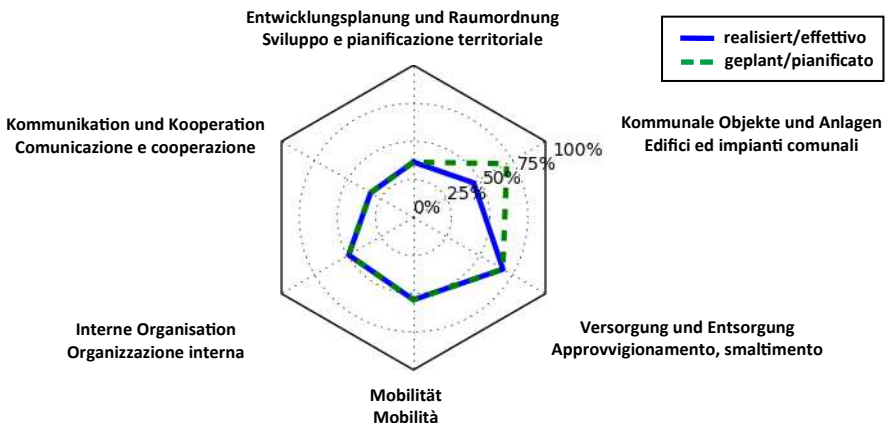
Robert Kofler

Andreas König

Michael Schmid

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



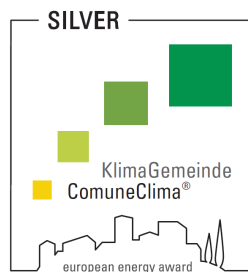
Wichtigste Maßnahmen

- Kommunales Biomasse-Fernheizwerk kürzlich an eine Holzvergasungsanlage angeschlossen
- Private Biogasanlage mit Anschluss an das Fernwärmenetz
- Wasserkraftwerk im Gemeinschaftsbesitz mit der Gemeinde Vintl
- 60 kW_p Photovoltaikanlage auf kommunalem Gebäude
- Erstellung eines Lichtplans und Umstellung von 75% der Straßenbeleuchtung auf LED
- Sanierung der Grundschule und Bau eines pädagogisch-innovativen Kindergartens nach hocheffizientem KlimaHaus A Standard

Principali misure

- Impianto di teleriscaldamento a biomassa di proprietà comunale recentemente collegato con impianto di gassificazione
- Impianto a biogas privato collegato con rete di teleriscaldamento
- Centrale idroelettrica in comproprietà con Comune di Vandoies
- Impianto fotovoltaico da 60 kW_p su edificio comunale
- Redazione del Piano Luce e sostituzione del 75% dell'illuminazione pubblica con tecnologia a LED
- Risanamento scuola elementare e costruzione asilo pedagogicamente innovativo secondo standard CasaClima A

Eppan an der Weinstraße Appiano sulla Strada del Vino



51,6 %

Allgemeine Daten

Bezirk: Überetsch-Unterland
Bürgermeister: Wilfried Trettl
Größe: 59,59 km²
EinwohnerInnen: 14.941
Meereshöhe: 416 m
KlimaGemeinde-Beitritt: 2016
Berater: Christine Romen
Zertifizierung: Silver
www.eppan.eu

Dati generali

Comprensorio: Oltradige-Bassa A.
Sindaco: Wilfried Trettl
Superficie: 59,59 km²
Abitanti: 14.941
Altitudine: 416 m
Adesione KlimaGemeinde: 2016
Consulente: Christine Romen
Certificazione: Silver
www.appiano.eu

Energy Team

Roland Faller (Team Leader)

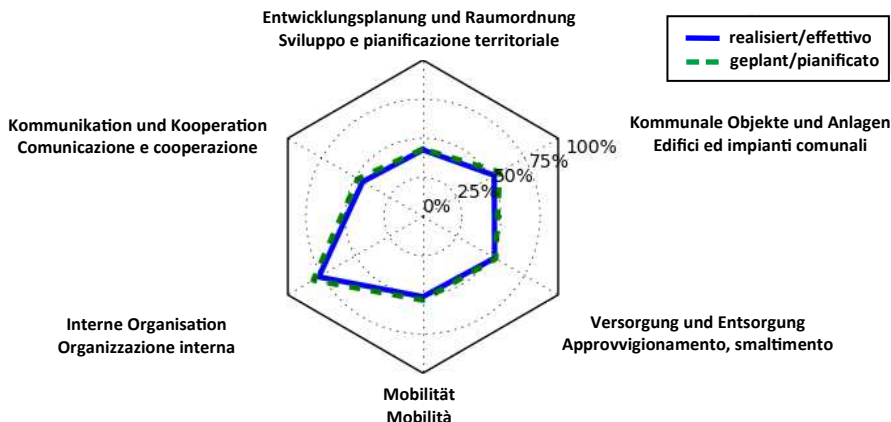
Petra Prackwieser

Susanne Riffesser

Wilfried Trettl

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



Wichtigste Maßnahmen

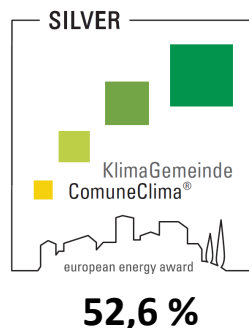
- Zwanzig Jahre Erfahrung in der Energiebuchhaltung für kommunale Gebäude und in der Energieberatung für BürgerInnen
- Energiechecks für alle öffentlichen Gebäude mit Rangliste der Sanierungsmaßnahmen
- Energetische Sanierung des Rathauses
- Installation von Biomasse- und Photovoltaikanlagen in verschiedenen kommunalen Gebäuden
- 2 Trinkwasserkraftwerke
- Pilotprojekt zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität der Pendler durch die Bereitstellung von E-Bikes und Rad-Boxen
- Informationsstelle für Bürger zur nachhaltigen Mobilität

Principali misure

- Esperienza ventennale con contabilità energetica degli edifici comunali e nella consulenza energetica ai cittadini
- Diagnosi energetiche per tutti gli edifici pubblici con indicazione delle priorità di risanamento
- Risanamento energetico della sede municipale
- Installazione di impianti a biomassa e impianti fotovoltaici in diversi edifici comunali
- 2 mini idroelettrici sulle condutture degli acquedotti
- Progetto pilota per favorire la mobilità sostenibile per i pendolari attraverso la messa a disposizione di e-bike e box
- Sportello di consulenza ai cittadini sulla mobilità sostenibile

Jenesien

San Genesio Atesino



Allgemeine Daten

Bezirk: Salten-Schlern

Bürgermeister: Paul Romen

Größe: 68,84 km²

EinwohnerInnen: 3.047

Meereshöhe: 1.087 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2016

Berater: Emilio Vettori

1. Re-Zertifizierung: Silver

www.gemeinde.jenesien.bz.it

Dati generali

Comprensorio: Salto-Sciliar

Sindaco: Paul Romen

Superficie: 68,84 km²

Abitanti: 3.047

Altitudine: 1.087 m

Adesione KlimaGemeinde: 2016

Consulente: Emilio Vettori

1. Re-Certificazione: Silver

www.comune.sangesioatesino.bz.it

Energy Team

Monika Mair Reichhalter (Team Leader)

Klemens Pircher

Leonhard Plattner

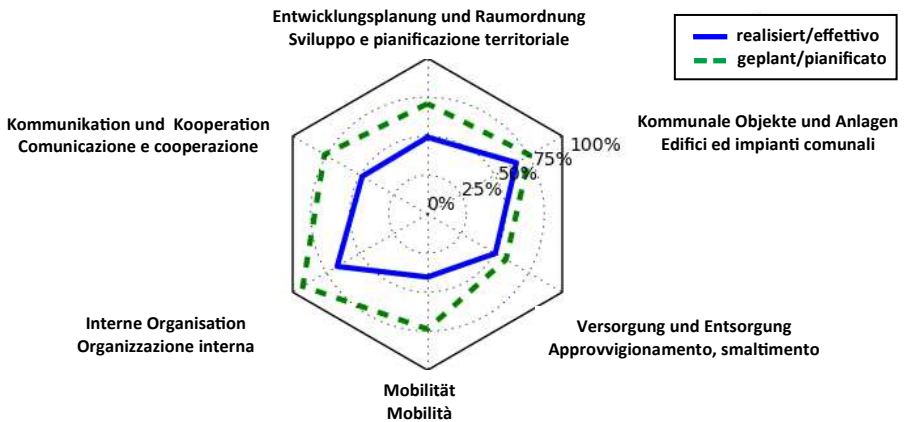
Paul Romen

Günther Straudi

Sabine Weithaler

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



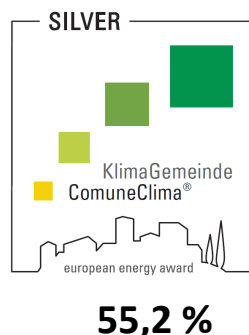
Wichtigste Maßnahmen

Principali misure

- Biomasse-Mikronahwärmenetz für 16 gemeindeeigene Gebäude
- 123 kWp PV-Anlage auf der kommunalen Turnhalle
- Umstellung von mehr als 70% der Straßenbeleuchtung auf LED und Installation von Sensoren - Timer
- Neue Ärzteambulatorien Klima-Haus A Nature und energetische Sanierung des Rathauses (unter Denkmalschutz)
- Studie über Anschlussmöglichkeiten mit der neuen Seilbahn Jenesien-Bozen
- Zahlreiche Initiativen mit Multi-Target-Ansatz zur Einbeziehung von BürgerInnen
- Microrete di teleriscaldamento a biomassa per 16 edifici comunali
- Impianto fotovoltaico da 123 kWp sulla palestra comunale
- Sostituzione con LED di oltre il 70% dell'illuminazione pubblica comunale e installazione di sensori - temporizzatori
- Nuovi ambulatori medici CasaClima A Nature e risanamento energetico sede municipale (sotto tutela)
- Progetto collegamenti con nuova funivia S.Genesio-Bolzano
- Numerose iniziative con approccio multi-target per il coinvolgimento dei cittadini (giornate del risparmio energetico, libretti risparmio...)

Truden im Naturpark

Trodèna nel parco naturale



Allgemeine Daten

Bezirk: Überetsch-Unterland

Bürgermeister: Michael Epp

Größe: 20,56 km²

EinwohnerInnen: 1.028

Meereshöhe: 1.127 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2016

Berater: Emilio Vettori

1. Re-Zertifizierung: Silver

www.gemeinde.truden.bz.it

Dati generali

Comprensorio: Oltradige-Bassa A.

Sindaco: Michael Epp

Superficie: 20,56 km²

Abitanti: 1.028

Altitudine: 1.127 m

Adesione KlimaGemeinde: 2016

Consulente: Emilio Vettori

1. Re-Certificazione: Silver

www.comune.trodèna.bz.it

Energy Team

Franz Gabrielli (Team Leader)

Michael Busin

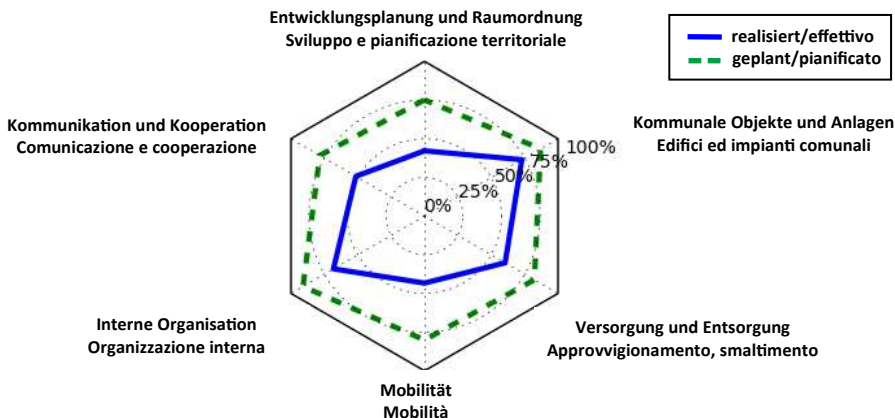
Walter Capovilla

Werner Stuppner

Rudi Ventura

Profil der Gemeinde

Profilo del comune

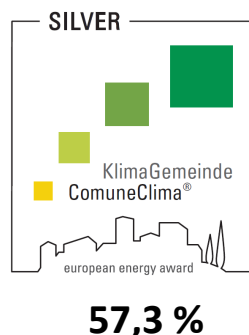


Wichtigste Maßnahmen

Principali misure

- Erhebung der Leerstände und kostenlose Beratung bei Renovierungen von Gebäuden
- Energetische Sanierung Klima-Haus School R des überkommunalen Kindergartens und Planung der neuen Feuerwehrkaserne
- Schrittweiser Austausch von Ölkesseln durch Biomassekessel für kommunale Gebäude
- Kommunales Elektroauto, Ladestation, E-Bike-Verleihangebot
- Innovative Maßnahmen zur Geschwindigkeitsreduzierung auf den Hauptverkehrsachsen
- Zahlreiche Initiativen zur Einbindung der BürgerInnen (z.B. Umwelttag, Ideencafés)
- Censimento patrimonio abitativo non utilizzato e consulenza gratuita per la riqualificazione
- Risanamento CasaClima School R dell'asilo sovracomunale e progetto nuova Caserma Vigili del Fuoco
- Sostituzione progressiva delle caldaie a gasolio con caldaie a biomassa per gli edifici comunali
- Auto elettrica comunale, stazione di ricarica, offerta noleggio e-bike
- Interventi innovativi di moderazione della velocità sugli assi di transito principali
- Numerose iniziative per il coinvolgimento dei cittadini (es. giornata ecologica, caffè delle idee)

Innichen San Candido



Allgemeine Daten

Bezirk: Pustertal

Bürgermeisterin: R. Burgmann

Größe: 79.85 km²

EinwohnerInnen: 3.352

Meereshöhe: 1175 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2016

Berater: Emilio Vettori

Zertifizierung: Silver

www.innichen.eu

Dati generali

Comprensorio: Val Pusteria

Sindaca: Rosmarie Burgmann

Superficie: 79.85 km²

Abitanti: 3.352

Altitudine: 1175 m

Adesione KlimaGemeinde: 2016

Consulente: Emilio Vettori

Certificazione: Silver

www.sancandido.eu

Energy Team

Eduard Johann Schmieder (Team Leader)

Daniel Bachmann

Tiziano Blanchetti

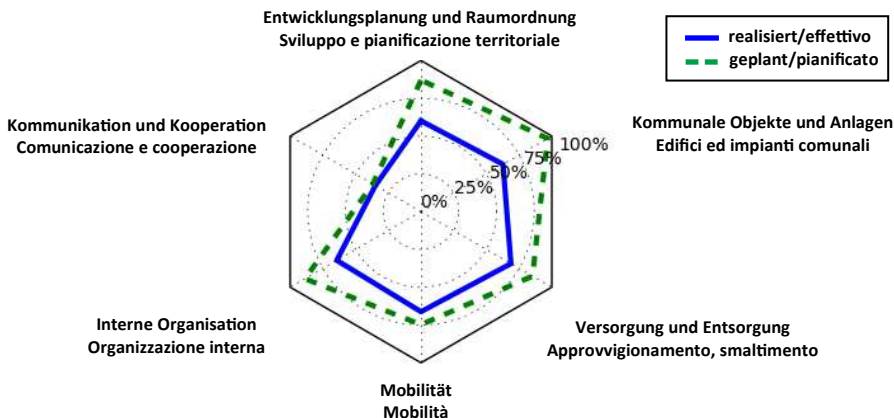
Melanie Lanzinger

Niklas Weser

Arnold Wisthaler

Profil der Gemeinde

Profilo del comune

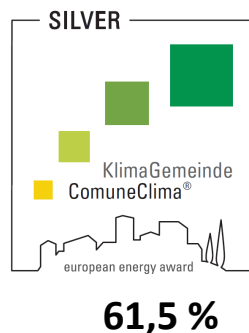


Wichtigste Maßnahmen

Principali misure

- Überkommunaler Energieleitplan mit 2020-Zielen
- Energiebuchhaltung für kommunale Gebäude seit 2011 und Sanierungsmaßnahmen an verschiedenen Gebäuden und an Schwimmbadanlagen
- Anschluss aller kommunalen Gebäude an das überkommunale Biomasse-Fernwärmenetz
- Mini-Hydro im Wasserleitungsnetz
- Umsetzung von mehr als 70% der öffentlichen Beleuchtung auf LED oder Energiesparlampen
- Verkehrskonzept und Umsetzung zahlreicher beispielhafterer Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung in der Innenstadt und zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität im gesamten Gebiet.
- Piano energetico sovracomunale con obiettivi al 2020
- Contabilità energetica per gli edifici comunali dal 2011 e interventi di risanamento su diversi edifici e sugli impianti della piscina
- Allacciamento di tutti gli edifici comunali alla rete di teleriscaldamento a biomassa sovracomunale
- Mini idroelettrico su rete dell'acquedotto
- Sostituzione con LED o lampade a risparmio energetico di oltre il 70% dell'illuminazione pubblica comunale
- Piano della viabilità e attuazione di numerose misure esemplari per la riduzione del traffico in centro e la promozione di una mobilità sostenibile su tutto il territorio

Bozen Bolzano



Allgemeine Daten

Bezirk: Bozen

Bürgermeister: Renzo Caramaschi

Größe: 52,3 km²

EinwohnerInnen: 107.317

Meereshöhe: 262 m

KlimaGemeinde-Beitritt: 2018

Berater: Emilio Vettori

Zertifizierung: Silver

www.gemeinde.bozen.it

Dati generali

Comprensorio: Bolzano

Sindaco: Renzo Caramaschi

Superficie: 52,3 km²

Abitanti: 107.317

Altitudine: 262m

Adesione KlimaGemeinde: 2018

Consulente: Emilio Vettori

Certificazione: Silver

www.comune.bolzano.it

Energy Team

Maria Laura Lorenzini (Team Leader)

Donatella Batelli

Paolo Bellenzier

Sergio Berantelli

Rosario Celi

Cristina Longano

Ivan Moroder

Michele Pasqualotto

Emanuele Sascor

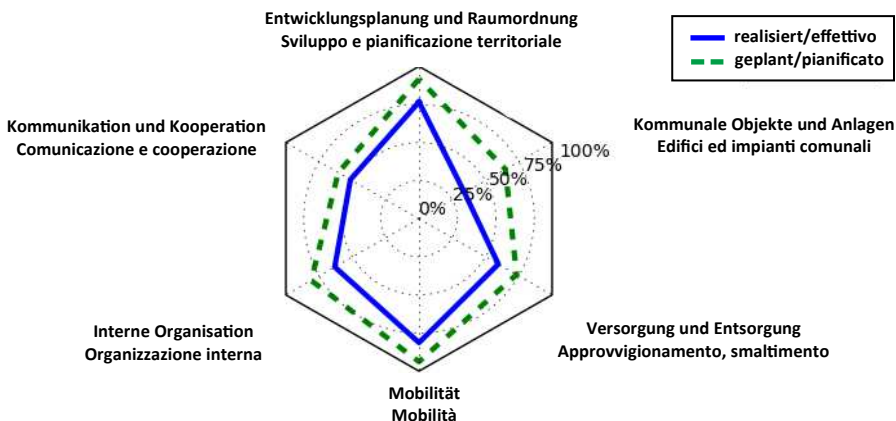
Marco Spada

Renato Spazzini

Luis Walcher

Profil der Gemeinde

Profilo del comune



Wichtigste Maßnahmen

Principali misure

- Multisektorielle Planung mit einer auf Umwelt- und Klimaschutzfragen abgestimmten Strategie
- Verbindliche R.I.E. Standard für die Qualität von Bauvorhaben im Hinblick auf die Bodendurchlässigkeit und Begrünung
- Energiekataster der kommunalen Gebäude und Gesamtanierungsplan
- 7 kleine und mittlere Wasserkraftwerke
- An das Müllheizkraftwerk angeschlossenes Stadtfernheiznetz
- Zahlreiche, teilweise exemplarische, Aktivitäten im Bereich der nachhaltigen Mobilität (öffentlicher Verkehr, Intermodalität, Fußgängerzonen, Radwege, Carsharing, usw.)

- Pianificazione multisetoriale con strategia incentrata sulle tematiche ambientali e di tutela del clima
- Standard obbligatorio R.I.E per la qualità degli interventi edilizi rispetto alla permeabilità del suolo e al verde
- Catasto energetico degli edifici comunali e piano complessivo di risanamento
- 7 impianti idroelettrici di piccole e medie dimensioni
- Rete di teleriscaldamento cittadina collegata all'impianto di termovalorizzazione dei rifiuti
- Numerose attività anche esemplari in ambito di mobilità sostenibile (trasporto pubblico, intermodalità, zone pedonali, piste ciclabili, car sharing, etc.)

Am Programm teilnehmende Gemeinden

Comuni che partecipano al programma ComuneClima

Sand in Taufers/Campo Tures (2015 Silver)
Deutschnofen/Nova Ponente (2017 Bronze)
Eppan an der Weinstraße/Appiano sulla Strada del Vino (2018 Silver)
Jenesien/San Genesio Atesino (2018 Silver)
Innichen/San Candido (2018 Silver)
Terenten/Terento (2018 Bronze)
Sterzing/Vipiteno (2017 Bronze)
Truden im Naturpark/Trodèna nel parco naturale (2018 Silver)
Meran/Merano (2017 Bronze)
Corvara/Corvara in Badia
Badia/Abtei (2018 Bronze)
St. Ulrich/Ortisei (2017 Bronze)
Lana/Lana (2017 Bronze)
Sexten/Sesto (2018 Bronze)
Naturns/Naturno
Kaltern an der Weinstraße/Caldaro sulla Strada del Vino
Bolzano/Bozen (2018 Silver)
Aldein/Aldino
Vaiano (PO) (2017 Silver)
Unione Comuni Olimpici Via Lattea (TO)

